

RDA en las bibliotecas españolas y en la Biblioteca Nacional de España

Ricardo Santos Muñoz

Departamento de Proceso Técnico

Biblioteca Nacional de España

VIII Encuentro Nacional de Catalogadores, 1-5 noviembre, 2021



ÍNDICE

- 1.** Situación de partida
- 2.** El camino a RDA
- 3.** RDA en la BNE
- 4.** La historia continua
- 5.** Otros temas

1.

Situación de partida

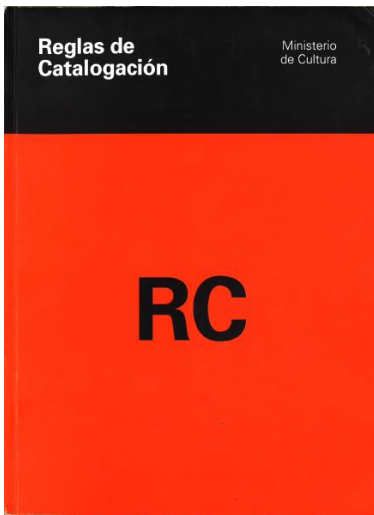
Viaje en el tiempo

Situación de partida



Año 2000

Situación de partida



Reglas de catalogación españolas



AACR2: Cataluña

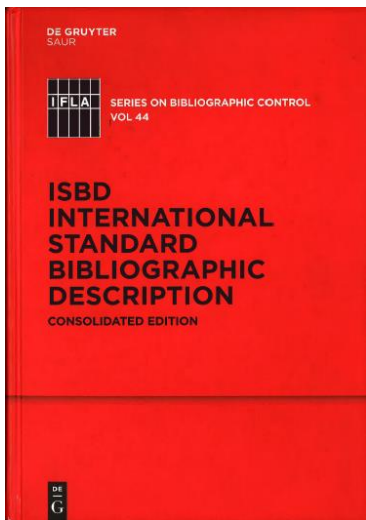
Año 2000

Situación de partida

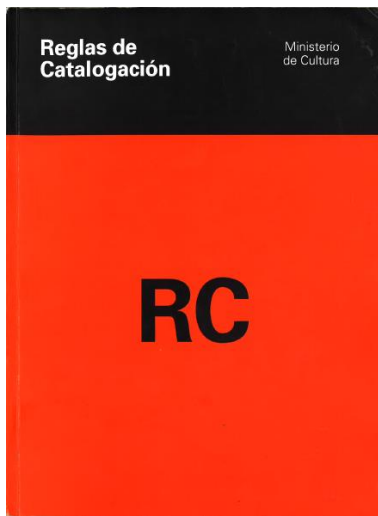


Año 2012

Situación de partida



Descripción
bibliográfica



Puntos de acceso



AACR2: Cataluña

Año 2012

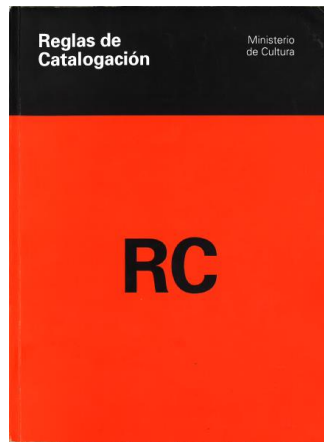
Situación actual



Año 2021



BNE (desde 2019)
Cataluña (desde 2016)



BNE - forma de puntos de acceso

Otras bibliotecas :

- Aceptan los registros en RDA de BNE u otras fuentes, pero
- No *catalogan* en RDA o de forma híbrida

2.

El camino a RDA en BNE

Un camino cauteloso y por etapas

Trabajos previos



Análisis del primer borrador de RDA

5JSC/RDA/Full draft/Chair follow-up/3
2 February 2009

To: Joint Steering Committee for Development of RDA

From: Margaret Stewart, Chair, JSC

Subject: RDA: Resource Description and Access – Full Draft – Review by the National Library of Spain

These are comments on the full draft of RDA received from the National Library of Spain.

Trabajos previos



Test de RDA Toolkit

Estudio de equivalencias y diferencias entre RRCC-AACR2-RDA.

Jornadas sobre VIAF y RDA



Fundación de EURIG



Trabajo con RIMMF (RDA in many metadata formats) herramienta para el registro de datos y su visualización en RDA

Participación en la traducción de RDA Toolkit al español

Encuesta sobre RDA en España

- 3% no implementar
- 83 % sin decisión tomada
- 14% implementar RDA



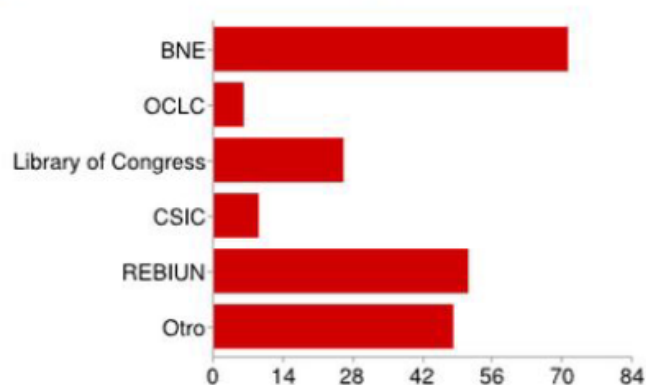
Encuesta sobre RDA en España

De las bibliotecas que aún no han tomado la decisión:



2.3.2 Fuentes de los registros importados

¿De dónde importa esos registros?



BNE	71	34%
OCLC	6	3%
Library of Congress	26	12%
CSIC	9	4%
REBIUN	51	24%
Otro	48	23%

Decisión de la BNE



No es el momento de implementar RDA por:

- Aún es un texto muy inestable
- MARC no es el vehículo apto para implementarlo
- Cambios grandes desde Reglas de Catalogación, con una relación coste/beneficio poco clara
- Momento de incertidumbre económica para asumir costes (licencias, formación)

Decisión de la BNE



Por estas razones la BNE ha decidido no adoptar el nuevo código de momento, sin que ello signifique cerrar la puerta a otras decisiones que se puedan tomar en el futuro. En esa aproximación a RDA, durante 2015 la BNE profundizará en el trabajo con vocabularios controlados y el uso de los nuevos campos del formato MARC 21 creados para elementos RDA. También seguirá investigando aquellos aspectos en los que RDA entra en conflicto con la tradición catalográfica española, valorando la relación coste/beneficio de cada decisión a tomar. Dado que los resultados de la encuesta sobre RDA en España han puesto de manifiesto que gran parte de las bibliotecas españolas está pendiente de la decisión de la BNE respecto a RDA, se establecerá un canal de comunicación en la web para difundir las decisiones adoptadas y recoger dudas, comentarios y sugerencias de la comunidad bibliotecaria.

Biblioteca Nacional de España, 17 de diciembre de 2014

Etapa de análisis, divulgación y acercamiento



- Análisis de las diferencias RDA-RRCC-ISBD:
 - Descripción y puntos de acceso
 - Fuentes de información prescrita
- Celebración de jornadas y eventos.
- Espacio web “RDA”

Decisión de la BNE (II)



BNE decide adoptar RDA, según un cronograma:

- 2017 y 2018 para formación y preparación.
- 1er registro de monografías modernas: 2019
- Resto de materiales en un cronograma hasta finales de 2021.

¿Qué ha cambiado respecto de 2014?

- El estándar está más estable y se va avanzando hacia una internacionalización: menos peso de AACR2 y tradición anglosajona, órganos de gobiernos más abiertos.
- Oportunidad de avanzar hacia una única norma para todo el estado.

El camino a RDA



Grupos de trabajo interdisciplinar para análisis de RDA:

- Analisis de atributos de entidades grupo 1 y 2. Objetivo
 - Familiarizar al personal con el manejo y estructura
 - Evaluar impacto y detectar posibilidades de mejora o cambio

Otros subgrupos:

- RDA y fondo antiguo
- Entidad Ítem
- Materias y nombres geográficos
- Grupo de trabajo para un perfil de RDA
- Página web de RDA: presentaciones, traducciones, formación...

3.

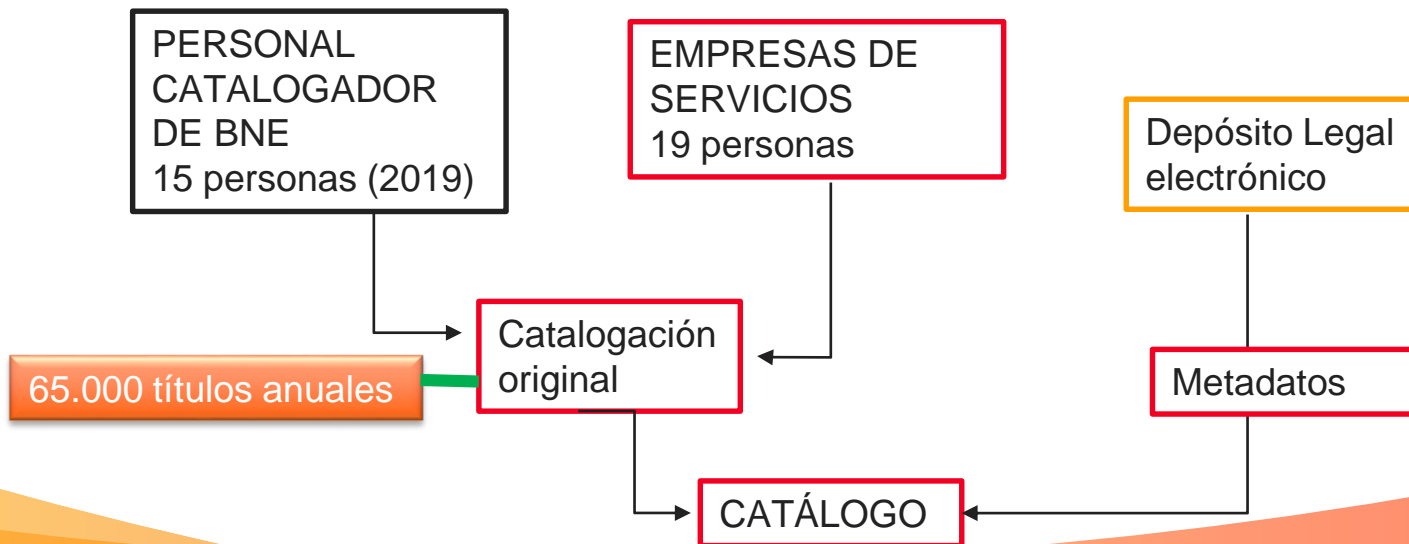
RDA en la BNE

Aterrizaje suave

The bottom half of the slide features a decorative background with overlapping, wavy shapes in shades of orange and red, creating a modern, abstract design.



DEPARTAMENTO DE PROCESO TÉCNICO (*Libro moderno*)



El perfil de aplicación de RDA en BNE



Perfil de aplicación para monografías modernas.

Grupo de redacción de siete personas.

Estructura y método basado en algunos de los *workflows* del antiguo Toolkit (BL monograph, Cambridge monograph workflow, Pan-Canadian)

Basado en otros documentos anteriores: ([*Perfil aplicación de ISBD*](#))

Paralelamente se trabajaba en un documento intermedio para facilitar el día 0.

El p
Per
Gru
Estr
Too
Can
Bas
Para
el d

	RDA	ISBD
No se omiten los niveles de jerarquía corporativa que no se requieren para identificar el editor.	264 #1 \$a Madrid : \$b Ministerio para las Administraciones Públicas, Instituto Nacional de Administración Pública	260 ## \$a Madrid : \$b Instituto Nacional de Administración Pública
Editor no identificado	264 #1 ...: \$b [editor no identificado]	260 ## ... : \$b [s.n.]
Se registra la fecha tal y como aparece en la fuente	264 #1..., \$c abril de 2000	260 ##..., \$c 2000
Se registran los números como aparecen en la fuente y se agregan los números equivalentes en arábigos	264 #1..., \$c MCM [1900]	260 ##..., \$c1900
La fecha de publicación no se sustituye por la de edición, D.L., impresión o el copy, se infieren a partir de ellas	264 #1..., \$c [2013]	260 ## ..., 2013 250 (1ª ed.) 260 ##..., \$c imp. 2013 260 ##..., \$c D.L. 2013 260 ##..., \$c cop. 2013



iguó

3D)

cilitar

El perfil de aplicación de RDA en BNE

- Publicado el 1 de enero de 2019. Actualizado una vez al año
- Sigue la estructura del toolkit *original*:

- 1. Introducción y uso del perfil
- ▶ 2. Manifestación
- ▶ 3. Obra
- ▶ 4. Expresión
- ▶ 5. Relaciones



- ▼ 2. Manifestación
 - ▶ 2.1. Pautas generales
 - ▶ 2.2. Fuentes de información
 - ▼ 2.3. Atributos
 - ▶ Título (2.3)
 - ▶ Título propiamente dicho (2.3.2)
Título paralelo propiamente dicho (2.3.3)
Información complementaria del título (2.3.4)
Información complementaria paralela del título (2.3.5)
Variantes del título (2.3.6)
 - ▶ Mención de responsabilidad (2.4)
Mención de responsabilidad relacionada con el título propiamente dicho (2.4, 2.4.2)
Mención de responsabilidad paralela relacionada con el título propiamente dicho (2.4.3)

El perfil de aplicación de RDA en BNE

- Publicado el 1 de enero de 2019. Actualizado una vez al año.
- Sigue la estructura del toolkit *original*.
- Incluye un apéndice de campos MARC, otro de “terminología RDA”, y un control de versiones.

El pe

- Pub
- Sig
- Incl
- y ur

AACR2/Reglas de Catalogación	RDA	Notas
encabezamiento	punto de acceso autorizado	“encabezamiento” refleja una forma de hablar desfasada, propia de la catalogación en fichas
autor, compositor, artista, etc.	creador	
encabezamiento principal, entrada principal	título preferido y, en su caso, punto de acceso autorizado del creador	“encabezamiento principal” o “entrada principal” refleja conceptos que eran necesarios en el ámbito del catálogo manual
título uniforme	<ol style="list-style-type: none"> 1. el título preferido y cualquier información que lo diferencie 2. un título colectivo convencional como “obras” 	

año.

ogía RDA”,

El perfil de aplicación de RDA en BNE

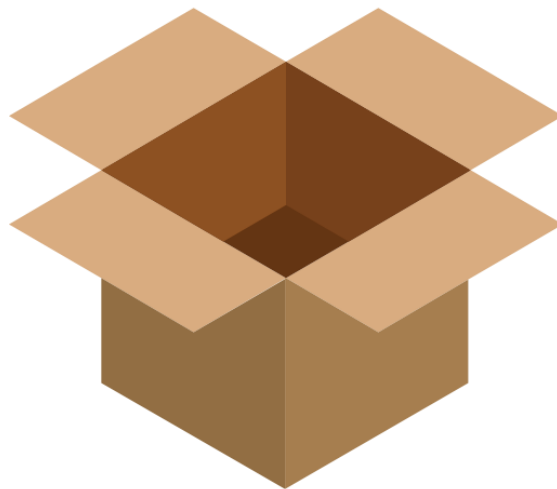
- Publicado el 1 de enero de 2019. Actualizado una vez al año.
- Sigue la estructura del toolkit *original*.
- Incluye un apéndice de campos MARC, otro de “terminología RDA”, y un control de versiones.

Publicaciones complementarias:

- Ejercicios prácticos resueltos y comentados
- Lista de funciones (designadores de relación)
- Próximamente: instrucciones específicas para tipos de recursos (cómic, exposiciones...)

El perfil de aplicación de RDA en BNE

¿Qué hay en un perfil?



El perfil de aplicación de RDA en BNE

- Elementos obligatorios
- Opciones de RDA: *adiciones, omisiones, alternativas*
- Políticas propias.
- Directrices para guiar el “juicio del catalogador”
- Instrucciones de codificación.
- Lista de relaciones.
- Referencias a RDA, pero se puede usar como documento autónomo.
- No incluye cambios en forma de puntos de acceso.

Aplicación de RDA.

Características generales

- Adopción total del vocabulario RDA
- Trabajo desde las entidades LRM/RDA
- Importancia de la entidad “Obra” (2.140.591 registros)
- Mucha importancia de las relaciones.
- Ampliación de puntos de acceso
- Respeto a la transcripción

Función	Código MARC	Término MARC
actor	act	Actor
acusado <i>(utilícese demandado)</i>		
adaptador <i>(utilícese tanto para obras textuales como para música escrita. En este caso, se refiere únicamente a la letra. Si la adaptación se refiere a la música, úsease Arreglista)</i>	adp	Adapter
anotador <i>(Autor de las anotaciones manuscritas en un impreso)</i>	ann	Annotator
armonizador <i>(Es el que hace el desarrollo de la polifonía vocal; es muy frecuente en las melodías populares para su interpretación por parte de los coros; no existe equivalente directo en la lista MARC)</i>	arr	Arranger
arreglista	arr	Arranger
arquitecto	arc	Architect
artista <i>(se utiliza en fondo textual moderno de contenido artístico en las que la obra gráfica no es complementaria,</i>	art	Artist

591

Relación	Relación recíproca
<p>Basada en (obra)</p> <p>Una obra utilizada como fuente para una obra derivada</p>	<p>Obra derivada</p> <p>Una obra que es una modificación de una obra fuente</p>
<p>Abreviada de (obra)</p> <p>Una obra que ha sido abreviada, i.e., acortada sin cambiar el significado general o manera de presentación de la obra fuente</p>	<p>Abreviada como (obra)</p> <p>Una obra que acorta el contenido de la obra fuente sin cambiar el significado general o la manera de presentación</p>
<p>Adaptación de (obra)</p> <p>Una obra que ha sido modificada para un propósito, uso o medio diferente de los previstos originalmente</p>	<p>Adaptada como (obra)</p> <p>Una obra que modifica la obra fuente para un propósito, uso o medio diferente del previsto originalmente</p>
<p>Adaptación en verso de (obra)</p> <p>Una obra que ha sido adaptada como una composición literaria en forma de verso</p>	<p>Adaptada en verso como (obra)</p> <p>Una composición literaria en verso adaptada de la obra fuente</p>
<p>Dramatización de (obra)</p> <p>Una obra que ha sido adaptada como drama</p>	<p>Dramatizada como (obra)</p> <p>Una obra dramática adaptada de la obra fuente.</p>

Estructura del texto

Nombre del elemento

Nombre paralelo del editor (2.8.5)

Obligatoriedad

ELEMENTO NÚCLEO para BNE si figura en la misma fuente que el nombre del editor

Codificación

MARC 21: 264 #1 \$b, aplique la puntuación ISBD correspondiente (=).

Instrucciones

Registre un nombre paralelo de editor si figura en la misma fuente que el lugar de publicación.

Si hay más de un nombre de editor paralelo, registre solo el primero según el orden indicado por la secuencia, presentación o tipografía de las menciones en la fuente de información.

Opciones

Aplique la segunda Adición opcional

Proporcione entre corchetes un nombre de jurisdicción mayor que no figura en el documento (estado, comunidad autónoma, provincia, etc., y/o país) como parte del nombre del lugar en los siguientes casos:

Homonimias

RDA en la BNE: ejemplos

020:	978-84-7702-889-5
080:	821.111-31"18"
080:	821.111-32"18"
100: 1	Conrad, Joseph d1857-1924 eautor 4aut 0XX870166
243: 10	Obra selecta Español
245: 13	El corazón de las tinieblas y otros relatos cJoseph Conrad ; traducción, prólogo y notas, Dámaso López García
250:	2ª edición: octubre 2018
264: 1	Madrid bValdemar, c2018
300:	433 páginas c19 cm
336:	Texto 2rdacontent
337:	sin mediación 2rdamedia
338:	volumen 2rdacarrier
490: 0	El Club Diógenes v182
490: 0	Serie roja
505: 0	Juventud ; El corazón de las tinieblas ; En las últimas
700: 1	López García, Dámaso d1953- etraductor eprologuista eeditor literario 4trl 4aui 4edt
700: 12	Conrad, Joseph d1857-1924 tYouth Español
700: 12	Conrad, Joseph d1857-1924 tHeart of darkness Español
700: 12	Conrad, Joseph d1857-1924 tThe end of the tether Español

RDA en la BNE: ejemplos

017:	BI 920-2018 bOficina Depósito Legal Vizcaya
020:	978-84-7752-635-3
080:	087.5:82-32(082.2)
245: 03	El secreto de la isla cToti Martínez de Lezea ; [continuado por] Nahia Rodríguez Castromán, Noa de la Varga Ocampo, Janire Arrizabalaga Munduate, Lorea López Martínez ; ilustraciones, Estibalitz Jalón. Munstro bat nire ispiluan / Leire Bilbao ; [jarraitu zuen] Enara Ercilla Berrojalbiz, Maider Amarika Arevalillo, Pedro Uchupi Ellacuria, Nahia Urteaga López ; azala eta irudiak, Elena Ciordia
250:	Primera edición: mayo 2018 = [1.ª edición: edizioa] 2018ko maiatza
264: 1	[Bilbao-Bilbo]]bDiputación Foral de Bizkaia, Departamento de Euskera y Cultura = Bizkaiko Foru Aldundia, Euskara eta Kultura Saila,[c[2018]
264: 4	c@2018
300:	49, 46 páginas bilustraciones (color) c20 cm
336:	Texto 2rdacontent
337:	sin mediación 2rdamedia
338:	volumen 2rdacarrier
500:	Recoge dos relatos inconclusos y los relatos que los continúan por distintos autores ganadores del IV. Bizkaidatz Txikia
546:	Portada y textos contrapuestos en español y vasco
586:	IV Bizkaidatz Txikia Concurso Literario Infantil y Juvenil, 2018 = IV Bizkaidatz Txikia Haur eta Gazteen Literatura Saria, 2018
700: 1	Rodríguez Castromán, Nahia eautor 4aut
700: 1	Varga Ocampo, Noa de la eautor 4aut
700: 1	Arrizabalaga Munduate, Janire d2003- eautor 4aut
700: 1	López Martínez, Lorea eautor 4aut
700: 1	Ercilla Berrojalbiz, Enara eautor 4aut
700: 1	Amarika Arevalillo, Maider eautor 4aut
700: 1	Uchupi Ellacuria, Pedro eautor 4aut
700: 1	Urteaga López, Nahia eautor 4aut
700: 1	Jalón, Estibalitz eilustrador 4ill
700: 1	Ciordia, Elena d1964- eilustrador 4ill
700: 12	Martínez de Lezea, Toti d1949- tEl secreto de la isla
700: 12	Bilbao, Leire d1978- tMunstro bat nire ispiluan

RDA en la BNE: ejemplos

017:	B 7986-2018 bOficina Depósito Legal Barcelona
020:	978-84-2721-384-5
080:	087.5:82
100: 1	Sabadell, Albert eautor 4aut 0XX5812712
245: 13	Un capitán de quince años cJulio Verne ; adaptación de Albert Sabadell ; ilustraciones de Carles Arbat
250:	Primera edición: mayo de 2018
264: 1	[Barcelona] bRBA Molino, c[2018]
300:	284 páginas bilustraciones (blanco y negro) c21 cm
336:	Texto 2rdacontent
337:	sin mediación 2rdamedia
338:	volumen 2rdacarrier
500:	Adaptación de: Un capitaine de quinze ans
500:	En el lomo: 9
700: 1	Arbat, Carles d1973- eilustrador 4ill
700: 1	iAdaptación de (obra) aVerne, Jules d1828-1905 tUn capitaine de quinze ans

RDA en la BNE: ejemplos

Autoridades (persona)

024 7 \$a<http://viaf.org/viaf/22327986>\$2viaf
024 7 \$a<http://www.isni.org/isni/0000000108785701>\$2isni
024 8 \$ahttp://es.dbpedia.org/page/Paco_de_Lucía
024 7 \$a<https://www.wikidata.org/wiki/O153300>\$2wikidata
040 \$aSpMaBN\$bspa\$cSpMaBN\$erdc\$fembne
046 \$f1947\$g2014
100 0 \$aPaco de Lucía\$d1947-2014
370 \$aAlgeciras, Cádiz, España\$2embne
370 \$bPlaya del Carmen, Quintana Roo, México\$2embne
372 \$aFlamenco\$2embne
374 \$aMúsicos\$aGuitarristas\$aCompositores\$2embne
375 \$aMasculino
377 \$lEspañol
400 1 \$aLucía, Paco de\$d1947-2014
400 0 \$aPaco de Algeciras\$d1947-2014

RDA en la BNE: ejemplos

Autoridades (entidad)

046 \$q1989

110 2 \$aPartido Popular de Canarias

368 \$aPartidos políticos\$2embne

370 \$cEspaña\$eCanarias\$2embne

372 \$aPolítica\$aDerecha (Política)\$aCentro (Política)\$2embne

377 \$lEspañol

410 2 \$aPP de Canarias

410 2 \$aPartido Popular Canario

510 2 \$wr\$iEntidad afiliada amplia:\$aPartido Popular (España)

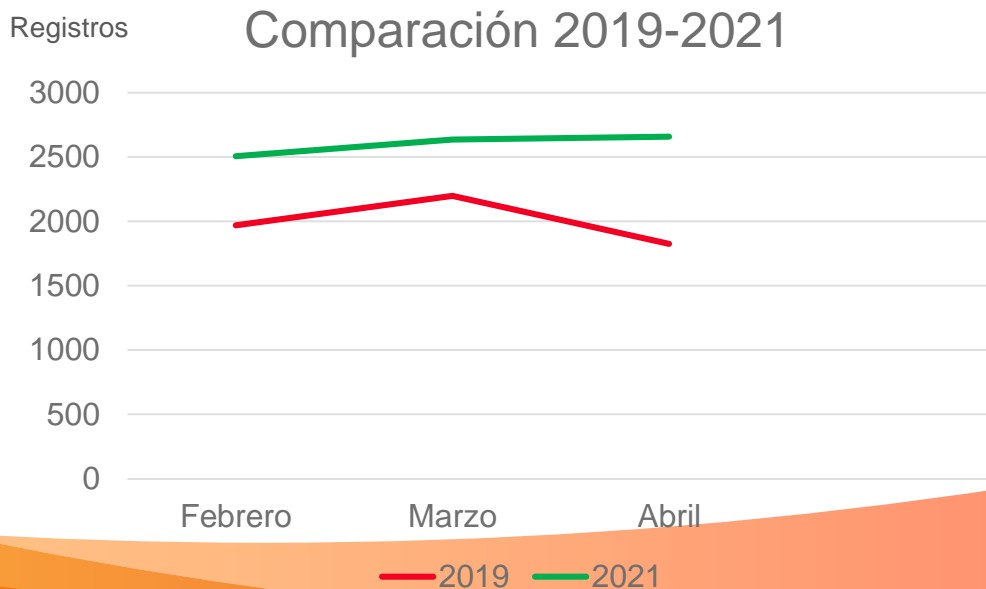
510 2 \$wr\$iEntidad afiliada local:\$aPartido Popular de Arrecife

510 2 \$wr\$iEntidad afiliada local:\$aPartido Popular de Gran Canaria

510 2 \$wr\$iEntidad afiliada local:\$aPartido Popular de Tenerife

670 \$aWWW Wikipedia, 13-01-2021\$b(Partido Popular de Canarias es la agrupación de Partidos Populares de Canarias. Se organizó en 1989 dentro de la fundación del Partido Popular her

Curva de aprendizaje 2019-2021



4.

RDA en la BNE, la historia continúa

Un perfil, muchos perfiles

Siguientes pasos

- Continuar con los siguientes materiales:
- Se toma como base el perfil publicado, para mantener la coherencia y misma estructura.
- Equipo de especialistas en el material, junto con un equipo estable transversal de 4 personas.
- Ocasión para revisar políticas “tradicionales”.
- Se examinan e incorporan prescripciones de otras fuentes, si no van en contra de RDA: ISBD, MLA, Yale, Olac, RBMS, ISSN
- Atentos a las innovaciones de MARC de los últimos años

Perfiles publicados: grabaciones sonoras

No Registro del medio de interpretación (6.15.1.3)

- Registre un medio de interpretación usando un término adecuado de entre los recogidos en el Tesouro de medios de interpretación de BNE.
- En caso de no encontrar un término apropiado, consulte al Servicio de Coordinación y Normalización en el buzón info.rda@bne.es sobre la posibilidad de añadir un nuevo término a la lista existente.

Registre tantos términos como sean aplicables al recurso que se está describiendo, tales como:

- a) un término para un instrumento específico, una voz o un conjunto

382 01 \$asitar\$1\$2tmibne

382 01 \$avoz soprano\$1\$2tmibne

382 01 \$aconjunto de latas\$1\$1\$2tmibne

Perfiles publicados: partituras

Formato de la música notada (7.20)

ELEMENTO NÚCLEO

MARC 21 Bibliográfico
348 \$a

Si el recurso contiene música notada, registre el formato musical utilizando uno o más términos de la lista siguiente:

Término aceptado	Término en RDA Toolkit
partitura	partitura
guion ⁶	partitura abreviada
partitura de estudio	partitura para estudiar
parte de piano del director	parte de piano del director
parte de violín del director	parte de violín del director
partitura vocal ⁷	partitura vocal
reducción para piano	partitura para piano

Perfiles publicados: videograbaciones

2.3.8.7 Característica del Vídeo (3.18)

No

ELEMENTO NÚCLEO

MARC 21: 346 \$a (Formato de vídeo) \$b (Norma de transmisión)

\$a Formato de vídeo. Registre el formato de vídeo del recurso si se considera importante para la identificación o selección. Utilice un término apropiado de la lista a continuación:

- 8 mm
- 8 mm Hi
- Beta
- Betacam
- Betacam SP
- CED
- Cuadruplex
- D-2
- EIAJ
- Laser óptico

Perfiles en desarrollo y programados

En desarrollo:

- Fondo antiguo

[Presentación de Adelaida Caro](#) en IV Coloquio sobre Rda en América Latina y Caribe (28-10-2021). [en minuto 2:08:50]

- Manuscritos
- Mapas

Perfiles transversales:

- Obra
- Agente

Futuros:

- Material gráfico

Alineación de perfiles

- Todos los perfiles tienen partes en común.
- Perfiles de Obra/Agente: nuevo perfil que aglutinará los aspectos comunes y especializados para la descripción de Obras y de agentes.



Futura publicación conjunta
en un entorno web
navegable

Otras fuentes sobre RDA en España

- Hacia RDA. Material sobre RDA de la Biblioteca de Catalunya.

De especial interés:

Concrecions a RDA (2016)

- Material de RDA de la Universitat de les Illes Balears

- Grupo de RDA de Rebiun (Red de Bibliotecas Universitarias): Perfil de registros de autoridad

5.

Otros temas

Preocupaciones, ideas, reflexiones...

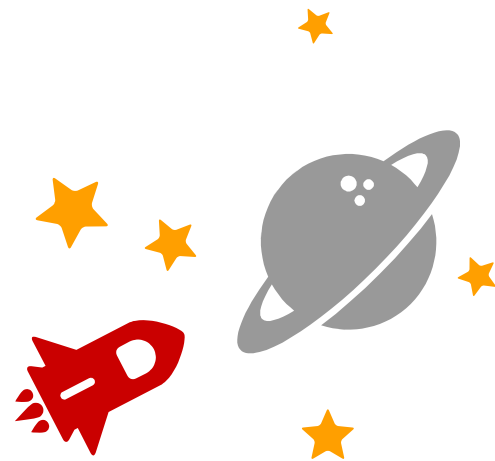
Influencia de 3R

No se preveen grandes cambios

Más libertad para acomodar prácticas

Se necesitan más directrices sobre elementos obligatorios.

Problemas. Las referencias al toolkit original



RDA retrospectivo

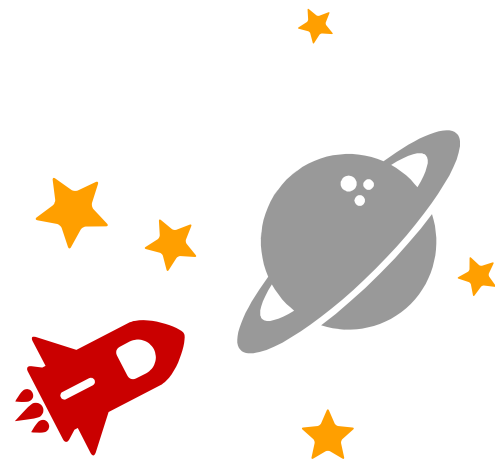
¿Qué hacer con “todo lo anterior”?

Decisión de BNE:

No hacer cambios retrospectivos hasta no terminar todo el proceso

Rehacer registros cuando se modifiquen

Modificar retrospectivamente cuando hay nuevas ediciones que suponen cambios en identificación de obras o relaciones

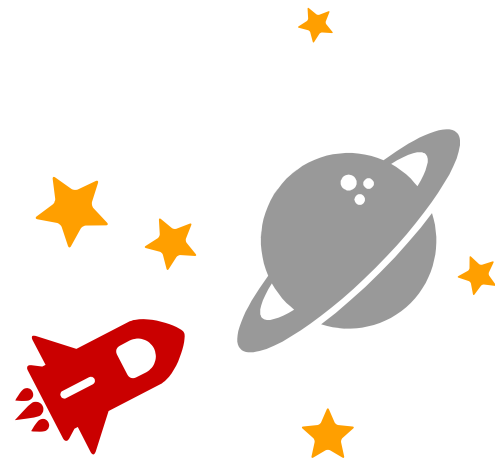


Modo de publicación

~~PDF~~ → Publicación web

¿Publicación como *Policy statement*?

Preocupación: versión en español



Escenarios de implementación

RDA define cuatro escenarios

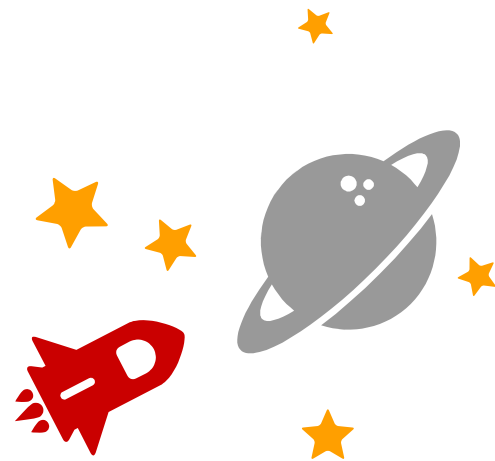
Estamos en escenario C (*Bibliographic/authority data*)

Dificulta la implementación “real”

¿Cómo (y cuándo) pasar a escenario A? ¿Qué hacemos mientras?

BNE: Alineamiento RDA -- Datos enlazados

Presentación en XI Encuentro Catalogación y Metadatos (Facebook: en 2:03:00)

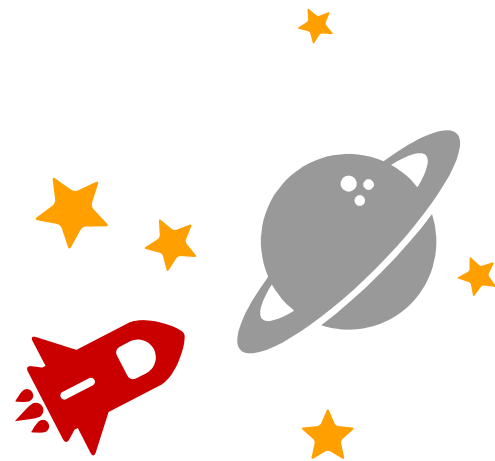


Flexibilidad vs. normalización

RDA avanza hacia un escenario en que la normalización se basa en principios distintos a los tradicionales

Dos instituciones que aplican RDA (o incluso el mismo perfil) pueden producir registros muy diferentes, todos correctos

Dos catalogadores de la misma institución toman decisiones muy distintas, todas correctas



Catalogación de mismas ediciones

017: B 26565-2018|bOficina Depósito Legal Barcelona
020: 978-84-233-5498-6
080: 821.134.2-31"19"
100: 1 Redondo, Dolores|d1969- |eautor|4aut|0XX5050987
240: 10 Legado en los huesos
245: 10 Legado en los huesos|cDolores Redondo
264: 1 [Barcelona]|bBooket,|c[2019]
264: 4 |c@2019
300: 553 páginas|c20 cm
336: Texto|2rdacontent
337: sin mediación|2rdamedia
338: volumen|2rdacarrier
500: "Trilogía del Baztán II"
655: 7 Novelas policíacas|2tgfbne
655: 7 Novelas de suspense|2tgfbne
700: 1 |iContenida en (obra)|aRedondo, Dolores|d1969- |tTrilogía del Baztán

017 ##\$aDL B 26565-2018 \$bBiblioteca de Catalunya
 020 ##\$a9788423354986
 035 ##\$a(ES-BaCBU)b72557357-34csuc_network
 035 ##\$a(ES-BaCBU).b72557357 \$9ExL
 035 ##\$a(ccuc001)b72557357
 040 ##\$aES-BaBC \$bcat \$erda \$cES-BaBC
 080 ##\$a821.134.2-31 \$x"20" \$22004
 100 1#\$aRedondo, Dolores, \$d1969- \$eautor
 245 10\$aLegado en los huesos / \$cDolores Redondo
 250 ##\$aPrimera edición en esta presentación en Colección Booket
 264 #1\$aBarcelona : \$bDestino, \$cenero de 2019
 300 ##\$a553 pàgines ; \$c20 cm
 336 ##\$atext \$btxt \$2rdacontent
 337 ##\$asense mediació \$bn \$2rdamedia
 338 ##\$avolum \$bnc \$2rdacarrier
 490 1#\$aTrilogía del Baztán ; \$v2
 490 1#\$abooket
 500 ##\$a2.ª edición limitada 6,95€
 800 1#\$aRedondo, Dolores, \$d1969- \$tTrilogía del Baztán ; \$v2
 830 #0\$aabooket

BNE

BC

Catalogación de mismas ediciones

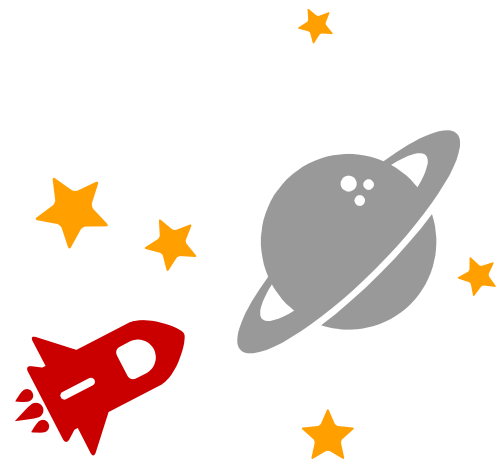
100: 1	Lagercrantz, David d1962- eautor 4aut
240: 10	Hon som mäfte dö Espanol
245: 13	La chica que vivió dos veces cDavid Lagercrantz ; traducción de Martin Lexell y Juan José Ortega Román
250:	Primera edición en colección Booket: septiembre de 2020
264: 1	[Barcelona] bBooket, c[2020]
264: 4	c©2020
300:	579 páginas bmapa (blanco y negro) c19 cm
336:	Texto aImagen fija 2rdacontent
337:	sin mediación 2rdamedia
338:	volumen 2rdacarrier
490: 0	Bestseller
490: 0	Millennium v6
500:	En la portada: Destino
655: 7	Novelas negras 2tgfbne
700: 1	Lexell, Martin d1961- etraductor 4trl
700: 1	Ortega Román, Juan José etraductor 4trl
700: 1	iSecuela de (obra) aLarsson, Stieg d1954-2004 tMillennium

```

1#%aLagercrantz, David, %eautor
10%aHon som mäfte dö. %lCastellà
13%aLa Chica que vivió dos veces / %cDavid Lagercrantz ; traducción
##%aPrimera edición en Colección Booket
#1%aBarcelona : %bDestino, %cseptiembre de 2020
##%a579 pàgines : %bplànol ; %c19 cm
##%atext %btxt %2rdacontent
##%asense mediació %bn %2rdamedia
##%avolum %bnc %2rdacarrier
1#%aMillennium ; %v6
1#%aBooket. %aBestseller
1#%aLexell, Martin, %etraductor
1#%aOrtega Román, Juan José, %etraductor
1#%aLarsson, Stieg, %d1954-2004. %tMillennium. %lCastellà ; %v6
#0%aBooket. %pBestseller

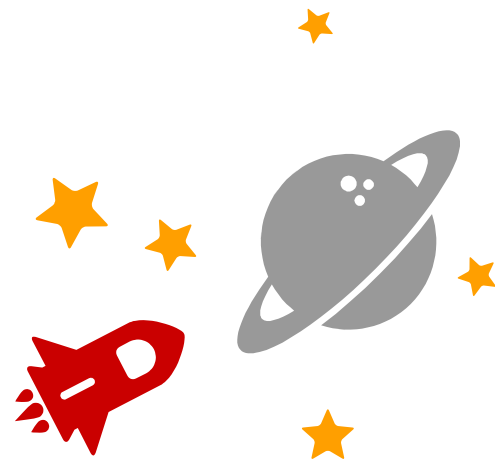
```

El futuro de MARC



Hacia BIBFRAME

Todo parece indicar que será el estándar que sustituye a RDA como esquema para transportar y codificar. Pero:



¿Cómo y a cuántas velocidades? ¿Tendremos que duplicarlo todo?

¿Perderemos muchas cosas en el camino a BIBFRAME?

¿Cuál es la relación entre BIBFRAME y RDA? ¿Qué pasa entonces con RDA Registry?

¡Gracias!

¿Preguntas?

Estoy en:

- ricardo.santos@bne.es
- proceso.tecnico@bne.es

